

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783
Email: stankostka@cogeco.ca
www.stankostka.ca

Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.
fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek-Wtorek-Czwartek

Monday, Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: 9:00 - 13:00

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu / Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej
Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help
18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /
Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

*Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania
i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa.
First Fridays: after mass - Adoration, Litany
and Act of Consecration to the Sacred Heart
of Jesus.*

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the
Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

*Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt
Poświęcenia Sercu Pana Jezusa
First Fridays: additionally Litany and Act of
Consecration to Sacred Heart of Jesus*

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

*Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania
Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.
First Saturdays: after mass - Adoration, Litany
of Loreto and Act of Consecration to the
Blessed Virgin Mary*



Postługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that
time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given
hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 16:00 - 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na
naszej stronie.

4th Sunday of the month 2:00pm EN - See our website
for more details.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.
Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.
Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania
i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej
informacji na naszej stronie.

Father Michał will be more than happy to speak with
you, answer any of your questions and accompany
you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.
Available – upon request prior to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt
z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnotce parafialnej!
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem
pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu),
dokumentów potrzebnych poza parafią, a także
wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać
online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration
simplifies the process of receiving sacraments such as
baptism or marriage, obtaining any documents you
may need, and receiving a tax receipt for your
contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich
zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu,
telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy
o naszym kościele w testamentcie.

The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę między 8:00 a 14:00.
Open each Sunday 8 am – 2 pm .

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com
Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

INTENCJE MSZALNE**Poniedziałek, 25 czerwca**7:30 †† Zmarli z rodziny Wołoch, Olcha, Tyszko, Zglenicki
[Staś i Krystyna]**Wtorek, 26 czerwca**

7:30 † Jan Pona [żona i dzieci]

Środa, 27 czerwca

7:30 †† Zofia i Piotr Moch [J. Heinrich]

18:30 † Mieczysław Szypuła w 9-tą rocznicę śmierci
[żona z dziećmi]†† Anna i Ignacy Czaplinski i zmarli z rodziny
[H. Czaplinska]

†† Kora i Henry Brzozowski [bratanek]

† Włodzimierz Kowalski [żona]

†† Janina Malec w 1-szą rocznicę śmierci oraz Jan Malec
[córka Henryka]

† Frank Drozd [żona i dzieci]

† Waclaw Jarguliński [brat Stefan]

† Stanisława Tarchała w 1-szą rocznicę śmierci [siostra]

† Sabina Krajewska [parafianka]

† Maria Kićma [A. Małyszek]

†† Zmarli z rodziny Faber, Rejniak, Stawowy i Studnicki
[J.R. Rejniak]

†† Jan i Ethel Lako [M. Babiarz]

† Weronika Kornak [siostra Maria]

†† Kazimierz i Maria Miszuk [rodzina]

† Jan Nizielski [rodzina]

†† Władysław Kwiatek i Władysław Łazowski [rodzina]

O błogosławieństwo Boże dla rodziny Wołoch i Hurst
[C.A. Wołoch]

O powrót do Kościoła dla syna i zięcia

Czwartek, 28 czerwca *św. Ireneusza, biskupa i męczennika*7:30 O błogosławieństwo Boże dla Beaty i Damiana w 4-tą
rocznicę ślubu [Mama]**Piątek, 29 czerwca** *Uroczystość św. Apostołów Piotra i Pawła*

7:30 † Bolesław Kruszewski [żona z rodziną]

18:30 † Zbigniew Deruś [Mama]

Sobota, 30 czerwca

7:30 †† Zmarli z rodziny Mazuń i Pawelec [Danuta Mazuń]

12:00 *ŚLUB: Alkarichi Jalal – Alkarichi-Świto Magdalena***Liturgia Niedzieli – XIII Niedziela Zwykła**17:00 † Hubert Bończak w 20-tą rocznicę śmierci
[rodzice i rodzeństwo]**Niedziela, 1 lipca**8:00 †† Stanisław Górski oraz Zygmunt Górski i żona
[siostra z rodziną]

9:30 † Tadeusz Stawarek [żona]

11:00 †† Anna i Józef Konstanty [syn Grzegorz]

12:45 *Missa Pro Populo* (za parafian)**TACA:** 17 czerwca: \$5749.20 Reno Fund: \$210*Bóg zapłać za Waszą ofiarność! Thank you for your generosity!***COLLECTION:** June 17th: \$5749.20 Renovation Fund: \$210**Słowo na Niedzielę**

W tradycji narodu wybranego nadanie dziecku imienia któregoś z przodków oznaczało włączenie go w historię rodziny. Krewni Elżbiety i Zachariasza nie mogli zrozumieć powodów zakłócenia tej tradycji. Ale właśnie tak starzy rodzice wyrazili swą ufność wobec Bożych planów – nadali synowi imię wskazane przez Archanioła. Imię Jan oznacza „Bóg jest łaskawy”. Jan Chrzciciel bezpośrednio przygotował naród wybrany na przyjęcie obiecanego Zbawiciela. Na Eucharystii mamy okazję doświadczyć, jak bardzo Bóg jest łaskawy. Tą dobrą nowiną warto dzielić się z innymi.

WAKACJE I GOŚCIE

Informujemy, że ks. Michał udaje się na wakacje do Polski i będzie nieobecny w parafii między 7. a 29. lipca.

Ks. Henryk natomiast na wakacje do Polski leci w sierpniu. Oba naszym kapłanom życzymy szczęśliwej podróży i udanego wypoczynku.

W tym czasie w parafii gościć będziemy księży z Polski, którzy przyjadą do pomocy duszpasterskiej. I tak witamy: **- ks. Jerzego Rolkę CR**, sekretarza Polskiej Prowincji Zmartwychwstańców, który gościł u nas będzie **od 1. lipca do 15. sierpnia**, oraz

- ks. Krzysztofa Swóła CR, Prowincjała Polskiej Prowincji Zmartwychwstańców, który w lipcu doszkalal się będzie w angielskim w Waterloo, a potem będzie z nami przez pierwsze dwa tygodnie sierpnia. Serdecznie witamy obu Ojców w naszej parafii. Szczęść Boże!

Zawiadamiamy, że **Kancelaria Parafialna będzie zamknięta** w poniedziałek 2. lipca 2018 - Dzień Kanady.
The Parish Office will be closed
on Monday, July 2nd 2018 for Canada Day.

Niedziela, 1. lipca 2018 / Sunday, July 1st 2018

LEKTORZY	
17:00	J. Grzegorzczak / S. Szarek
8:00	R. Ziemia / M. Bucik
9:30	A. Armacinski / G. Armacinski
11:00	L. Czapliński / L. Czapliński
12:45	G. Pietruszczak / K. Pietruszczak
SZAFARZE EUCHARYSTII	
17:00	C. Wołoch
8:00	J. Baranowski
9:30	K. Pogoda
11:00	J. Skrzat / A. Skrzat
12:45	J. Wiech

Piknik parafialny / Parish Picnic

Liczba gości na naszym pikniku parafialnym przeszła nasze najśmielsze oczekiwania – sprzedaliśmy 786 biletów dla dorosłych, nie licząc dodatkowo ponad setki dzieci, które biletów nie potrzebowały. Mieliliśmy wyśmienitą pogodę i wiele atrakcji. Dziękujemy wszystkim, którzy zorganizowali to wspaniałe wydarzenie – w następnym tygodniu podamy szczegółowo organizację i osoby indywidualne, które były zaangażowane, a także rozliczenie finansowe. Póki co – Bóg niech będą dzięki za piękny dzień!

BIERMOWANIE/CONFIRMATION 2018

Rozpoczynamy rejestrację kandydatów do tegorocznego bierzmowania. Chętnych do przyjęcia tego sakramentu w tym roku prosimy o kontakt z kancelarią. Formularze rejestracyjne dostępne są na naszej stronie internetowej („Sakramenty” → „Bierzmowanie”).

Registration for this year's Confirmation is now open. All interested candidates are asked to submit their registration forms to the Parish office. Registration forms are found on our parish website (“Sacraments” → “Confirmation”).

Zebranie Rycerzy Kolumba odbędzie się we wtorek, 26. czerwca. 7pm executive, 7:30pm wszyscy Rycerze.

The **Knights of Columbus** will be meeting on Tuesday, June 26th. 7pm executive, 7:30pm all Knights.

WINDA / ELEVATOR

W przedsionku windy na dwóch ścianach znajdować się będą cegielki z imionami ofiarodawców oraz/lub dedykacjami „ku pamięci - in memoriam”.

Cegielki te dostępne będą w trzech kolorach i rozmiarach:
brązowe dla ofiarodawców \$1000 lub więcej,
srebrne dla ofiarodawców \$3000 lub więcej,
oraz **złote** dla ofiarodawców \$5000 lub więcej.

Wszystkie zaksięgowane ofiary złożone na ten cel do tej pory, indywidualne oraz od organizacji/biznesów, liczą się już „do cegielki”. Donacje można również rozłożyć w czasie, podejmując się składania konkretnej kwoty w regularnych odstępach czasu, aż osiągnie ona pożądaną sumę ostateczną. W kancelarii parafialnej, najlepiej osobiście, można wybrać wartość cegielki oraz inskrypcję, która ma na niej być wygrawerowana.

Bardzo serdecznie dziękujemy za dotychczasowe i przyszłe wsparcie w naszym kościele dzieła budowy windy, która uczyni naszą piękną świątynię dostępną dla wszystkich!

In the entrance of the elevator addition will have a Donor Wall with “bricks” showing the names of donors and „in memoriam” dedications.

Bricks will be available for donations in the following colours and sizes:

Bronze for donors of \$1000+

Silver for donors of \$3000+

Gold for donors of \$5000+

All donations that have thus far been received for the Elevator Project will count towards the “bricks”. Donations may also be given on a regular basis until the given amount has been reached. The inscription for the “brick” can be arranged in person at the Parish Office.

We wish to extend a heartfelt thank you to everyone who has supported the Elevator Project thus far and in the future. Our beautiful church will soon be accessible to all!

DATE CHANGE!

Young Adults Faith Formation Meeting

The final meeting for this season will take place this Sunday, June 24th at 8pm at the Parish Office. All young adults (18-39) are welcome!

Kino Parafialne

29 czerwca to uroczystość Apostołów Piotra i Pawła i z tej okazji Kino Parafialne zaprasza na film z serii *Ludzie Boga* pod tytułem **"Apostoł Piotr i Ostatnia Wieczerza"**. Film wyświetlimy w sobotę, 30. czerwca o godz. 18:00 w sali pod kościołem. Film rozpoczyna się u schyłku życia świętego Piotra, który oczekuje w więzieniu na egzekucję. Jeden z pilnujących go strażników chce się dowiedzieć czegoś więcej na temat wiary, za której wyznanie Piotr ma wkrótce umrzeć. Piotr opowiada więc o życiu Jezusa, któremu towarzyszył w czasie jego ziemskiej misji. Serdecznie zapraszamy!

Odszła do wieczności / We announce the passing of:

† **Paulina Moryta**

Rodzinie i Przyjaciołom składamy serdeczne wyrazy współczucia.

Dobry Jezu, a nasz Panie, daj jej wieczne spoczywanie...

We extend our most sincere condolences to her Family and Friends.

May the Good Lord grant her eternal rest...

Planning Study Update – We Want to Hear from You!

The Diocese-wide planning study is off to a great start - thanks to all those who have participated! In the first few weeks, an incredible number of surveys have been completed. However - we also want to hear from YOU. If you have not filled out a survey and want to share your thoughts, visit hamiltondiocese.com/campaign to learn more about the proposed campaign goals, complete the survey and provide your comments. The online survey closes on Monday, July 9 - please don't delay in sharing your thoughts about our plans to help your Parish and our Diocese to grow and thrive. Thank you.

Ogłoszenia Polonijne

Ostatnie przed wakacjami Zebranie Ogólne członków **ZPwK Gr. 2** odbędzie się w niedzielę 24. czerwca, 2018 o godz. 14:30 w sali własnej przy 1015 Barton Street East. Serdecznie zapraszamy.

Super Sausage Hamilton poszukuje pracowników do produkcji i do sklepu. Kontakt: 905-383-4433, proszę zostawić wiadomość - oddzwonimy.

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletne wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
 Stanislaw
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** • www.CentreMallDental.ca


 Polska Telewizja
 Duzy wybór kanałów,
 konkurencyjna cena.
905.920.5178
 www.polskatelewizja.ca

 **unique vision centre**
 259 Hwy 8, Unit 6
 (opp. St. Francis)
905-662-4000
 Badania wzroku na miejscu
 www.uvcentre.ca
 Mówimy po Polsku

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com

 **TOTAL PHYSIO Clinics**
 PHYSIOTHERAPY, CHIROPRACTIC, MASSAGE THERAPY
 East End Clinic - 754 Queenston Rd. 905-578-1900
 West End Clinic - 930 Upper Paradise Rd. 905-318-2495
 www.total-physio.com

 **POLCOMFORT HEATING & COOLING**
 • SPRZEDAŻ • INSTALACJA • SERWIS
\$250 RABAT RZADOWY na wymianę pieca
 Piece gazowe • Linie gazowe
 Centralna Klimatyzacja • Zbiorniki na ciepłą wodę
 Nawilżacz powietrza
 Finansing Available
 Jacek **416-319-4223**

 **BBM BUSINESS SYSTEMS**
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
 www.BBMBusiness.com

CROATIAN NATIONAL HOME
 Banquet facility with catering for ALL occasions
 Up to 300 people
 1925A Barton St. E. Hamilton **905-906-5541** • cnhome.ca

Startek, Peglar, Calcagni Lawyers
 952 Queenston Rd., S.C.
905-662-7101 spclaw.ca

Call **1-800-268-2637** for this space

 **Dr. Bogdan Zariczniak**
 Family, Orthodontic, Cosmetic and
 Implant Dentistry. Mówimy po polsku.
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

POLISH CREDIT UNION
 St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited
 709 Barton St. East, HAMILTON, ON L8L 3A5
 Tel. **905.545.5537** • www.polcu.com • Toll Free: 1.855.765.2822 Ext. 2204 • Bożena Bratos, Branch Manager
MORTGAGES • Personal, Commercial & Agricultural LOANS • INVESTMENTS

AUTO REPAIR DIAGNOSTIC CENTER
 Complete Automotive Service
 263 Barton St., #9 Stoney Creek **289-799-2828**
 www.autorepairdiagnosticcenter.com
mówimy po polsku

Myślisz o pracy w służbie zdrowia? Zadzwoń do nas!
 Oferujemy kursy: PSW, FSW, Physio Assist.,
 Pharmacy Assist., MEDS Admin
 2 Kampusy z parkingiem w Hamilton
**** 905-577-7707 lub 905-385-7727 ****
Jesteśmy dumni służyć Kanadzie i Polonii ponad 26 lat

 **ACUMEN INSURANCE GROUP**
 • COMMERCIAL • AUTO
 • STUDENT RENTAL • HOME
Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek

 **HALASA DEVELOPMENTS INC**
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
 stan@halasadevelopments.com

 **REALTY NETWORK**
 REALTY NETWORK 100 INC. • BROKERAGE
 INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED SINCE 1988
Bernadeta Szpiech
 Sales Representative
905-745-3800
 kupno • sprzedaż • wynajem
 BernadetaSzpiech@RealtyNetwork.biz


 **AIM REHABILITATION CENTRE**
 Dr. Patrycja Renda wraz z zespołem leczniczym
 oferuje opiekę dla całej rodziny.
 Chiropraktyka, Fizjoterapia, Masaż, Akupunktura,
 Fizyczna Rehabilitacja, Personalny Trening i więcej...
905-383-0123 • www.aimrehabilitation.ca

 **C.M. Steele**
 INSURANCE BROKERS LTD
Eric Pienkosz CIP, CAIB
 Registered Insurance Broker

8 King St W. Suite 101
905-664-9898
 epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
 Rozmawiam po polsku

 **POLIMEX TRAVEL INC.**
905-312-8200 • www.polimex.com
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe

 **Denturist WATERDOWN DENTURE CLINIC**
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. Mówimy po polsku.
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca

 **Your Choice Realty Corp.**
 BROKERAGE
MACIEJ JACK KOWALSKI
 Sales Representative

 **Polish Community Centre Banquet Hall**
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
 For more information contact rental@banquethallburlington.com
 or visit www.banquethallburlington.com
2316 Fairview St. 905-639-3236

 **POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2**
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
 www.PolishHallHamilton.com

Everything I touch turns to SOLD

905.929.9221
 onlydreamhomes@gmail.com

 **MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B**
 Adwokat, Notariusz
 Nieruchomosci i prawo gospodarcze
 Burlington **905-639-1052**
 Hamilton **905-528-8411**
 ChuchlaM@simpsonwile.com

 **Dr. Derek Srokowski**
 Dental Surgeon
 - Implanty
 - Korony Protetyczne
 - Protezy na Implantach

 **BAY GARDENS & BAYVIEW**
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A story.
 CELEBRATE yours. It
 www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku

 **Naborhood Home Hardware**
 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
 797 Barton St. E. **905-545-8282**

 **FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.**
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. **905-522-0912**
 www.friscolanti.com


 139 Upper Centennial Pkwy.
 Stoney Creek **905-662-0012**
 www.dr.srokowski.com

 **SHARP MONUMENTS**
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
 www.polfixauto.ca

Jozef Orzel
 Owner & Operator
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

JUDY MARSALLES REAL ESTATE LTD.
 Brokerage
Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative
Adresujemy Marzenia
 253 Wilson St. E., Ancaster Cell: 905.317.5301
 Yolanda@judymarsales.com
www.judymarsales.com 905.648.6800